

557803-2026 - Konkursas

Vokietija – Aplinkosauginės paslaugos – Framework Agreement for the supply of Sustainable Aviation Fuel (SAF) Certificates

OJ S 154/2026 12/08/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen

E. paštas: international-procurement@bundesbank.de

Pirkėjo teisinė forma: Centrinės valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Ekonomikos ir finansų reikalai

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Framework Agreement for the supply of Sustainable Aviation Fuel (SAF) Certificates

Aprašymas: Framework Agreement for the supply of Sustainable Aviation Fuel (SAF) Certificates

Procedūros identifikatorius: aba35773-d876-40a9-b5e4-5ec8ad48ab77

Vidaus identifikatorius: 26-2000079740

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90700000 Aplinkosauginės paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Taunusanlage 5

Miestas: Frankfurt am Main

Pašto kodas: 60329

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Šalis: Vokietija

Papildoma informacija: The Eurosystem Procurement Coordination Office (EPCO) established by the Governing Council of the European Central Bank (ECB) by Decision of the ECB of 17 November 2008 laying down the framework for joint Eurosystem procurement (Decision ECB /2008/17 as amended by Decision ECB/2015/51 and ECB/2020/27) to coordinate joint procurements, currently hosted by the Banque centrale du Luxembourg. The organisations and entities participating in EPCO consisting of the central banks of the ESCB and national competent authorities of the Member States of the EU, as well as other institutions which are members of EPCO, in accordance with Decision of the European Central Bank of 17 November 2008 laying down the framework for joint Eurosystem procurement (ECB/2008/17), as amended by Decision ECB/2015/51 and ECB/2020/27. Further information see B1_Framework Agreement_26-2000079740

2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 599 000,00 EUR

Preliminariosios sutarties didžiausioji vertė: 5 000 000,00 EUR

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y63MUXY# Additional information 1. Responses to questions regarding the procedure, as well as all communication between the parties involved and the contracting authority, shall take place exclusively via the German Procurement Portal at <https://www.dtv.de>. Interested parties are therefore obliged to check their inbox on the procurement platform regularly to see whether any messages have been received. The contracting authority may refrain from answering questions from tenderers that are not submitted via the procurement portal. 2. Any questions from interested companies must be submitted via the aforementioned procurement portal by the specified deadline for questions. The contracting authority reserves the right not to answer any enquiries received after this deadline. To ensure equal treatment of tenderers, questions regarding the procurement procedure will only be answered in writing and in an anonymised form; 3. The forms provided for this purpose, which can be accessed via the procurement portal, must be used for the tender; 4. Tenders must be submitted via the procurement platform in the relevant project room using the tenderer tool under the "Tenders" tab. Tenders submitted in any other way, in particular written tenders or tenders by email, are not permitted. Tenders must not be submitted via the messaging function of the tendering tool; 5. The tenderer must familiarise themselves in good time with the tendering platform's functionality for submitting tenders and keep themselves informed of any maintenance work on the tendering platform (downtime). Please note that file attachments may only be uploaded up to a certain size. In the event of disruptions to the procurement platform, the tenderer must contact the platform operator's support team and, at the same time, inform the contracting authority; 6. Where parts of the tender documents to be completed by the tenderer require a signature and company stamp, the following applies in the case of electronic submission in text form: instead of an original signature and company stamp, only the name of the natural person making the declaration must be provided. This may also be done by means of a scanned signature. 7. The language of the procedure is German and/or English. Consequently, only information and supporting documents in German and English will be accepted (with a German or English translation where necessary); 8. The wording of the contract notice in the Official Journal of the EU shall be solely authoritative. 9. The contracting authority reserves the right to exercise its right to request additional information.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgy -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Framework Agreement for the supply of Sustainable Aviation Fuel (SAF) Certificates

Aprašymas: Under this framework agreement, the Contractor undertakes to deliver SAF Certificates pursuant to the technical specifications outlined in Annex 1. Besides the BBk, the

institutions that are participating members of the Eurosystem Procurement Coordination Office (EPCO) hereinafter referred to as "PEMs" (participating EPCO members)) shall be entitled, pursuant to paragraph 2 "Opening clause for members of the Eurosystem Procurement Coordination Office (EPCO)" of this Framework Agreement, to procure the goods and services included in this framework agreement. To this end, the Lead Central Bank (BBk) shall conclude framework agreements with up to five (5) economic operators. In the event that the evaluation for the bids ranked 5th and following are identical, the number of contractors will be increased. During the term of the agreement, individual purchase orders shall be awarded through mini competitions that are generally held individually by each participating institution. The right to make changes to the subject and scope of this agreement and to terminate this agreement is reserved solely for the Lead Central Bank (BBk). For more information see tender documents.

Vidaus identifikatorius: 26-2000079740

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 90700000 Aplinkosauginės paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Taunusanlage 5

Miestas: Frankfurt am Main

Pašto kodas: 60329

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Šalis: Vokietija

Papildoma informacija: The Eurosystem Procurement Coordination Office (EPCO) established by the Governing Council of the European Central Bank (ECB) by Decision of the ECB of 17 November 2008 laying down the framework for joint Eurosystem procurement (Decision ECB /2008/17 as amended by Decision ECB/2015/51 and ECB/2020/27) to coordinate joint procurements, currently hosted by the Banque centrale du Luxembourg. The organisations and entities participating in EPCO consisting of the central banks of the ESCB and national competent authorities of the Member States of the EU, as well as other institutions which are members of EPCO, in accordance with Decision of the European Central Bank of 17 November 2008 laying down the framework for joint Eurosystem procurement (ECB/2008/17), as amended by Decision ECB/2015/51 and ECB/2020/27. Further information see B1_Framework Agreement_26-2000079740

5.1.3. Numatomas galiojimas

Galiojimas: 2 Metai

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 2

Kitos informacijos apie atnaujinimą: see B1_Framework Agreement_26-2000079740

Maximum extension twice for one year each.

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI): ne

Papildoma informacija: The Lead Central Bank (BBk) shall be able to amend the specifications of the SAF Certificates during the term of the agreement and request changes to the portfolio

(addition and removal of different types of SAF Certificates). This is particularly the case when changes are required due to technical development or legal requirements. In the event of any amendments, the Contractor shall be notified of the estimated quantity and provided with the specifications. This may be preceded by a request for a quality check/testing pursuant to No 7 upon request. The Contractor shall be able to refuse amendments to the agreement where provision is considered technically impossible, unreasonable or incompatible with its resources. In such cases, the Contractor shall notify the Lead Central Bank (BBk) thereof without undue delay. For further information see B1_Framework Agreement_26-2000079740 Article 15.2

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Poveikio aplinkai mažinimas

Aprašymas: SAF certificates will be used to achieve a reduction in CO2 emissions from cross-border air transport.

Poveikio aplinkai mažinimo metodas: Klimato kaitos švelninimas

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Please note that the criterion type mentioned above is a generic one. The criteria that are required for information purposes are stated specifically in the document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection

Questionnaire_26-2000079740 Those are: 1. Legal Status 1.1 Company Description 2.

Economic and Financial standing (Article 58 No. 3 Directive 2014/24/EU) 2.2 Declaration SME

2.3 Declaration Taxes according to document "C2_Self-Declaration on suitability", Point: 5

"Registration" We strongly encourage applicants to provide all the information if available.

Kriterijus: Specifinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: 2. Economic and Financial standing (Article 58 No. 3 Directive 2014/24/EU) 2.1 Turnover For detailed information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas

Atrankos kriterijaus aprašymas: 2. Economic and Financial standing (Article 58 No. 3 Directive 2014/24/EU) 2.4 Insurance according to document: "C2_Self-Declaration on suitability", Point: 7 "Information on insurance cover" For detailed information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: 3. Technical and Professional Ability (Article 58 No. 4 Directive 2014/24/EU) 3.1 Experience /suitable references 3.1.1 Reference For detailed Information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: 3. Technical and Professional Ability (Article 58 No. 4 Directive 2014/24/EU) 3.2 Professional Ability 3.2.1 Skills, Efficiency, Experience and Reliability For detailed Information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Please note that the criterion type mentioned above is a generic one. 3. Technical and Professional Ability (Article 58 No. 4 Directive 2014/24/EU) 3.2 Professional Ability 3.2.2 Business ethics For detailed Information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kriterijus: Aplinkos valdymo priemonės

Atrankos kriterijaus aprašymas: 4. Quality assurance standards and environmental management standards (Article 62 Directive 2014/24/EU) 4.1 Certificates 4.1.1 Certificate - EU Sustainability Certification For detailed Information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kriterijus: Kokybės užtikrinimo priemonės

Atrankos kriterijaus aprašymas: 4. Quality assurance standards and environmental management standards (Article 62 Directive 2014/24/EU) 4.1 Certificates 4.1.2 Book-and-Claim Registry Compliance For detailed Information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kriterijus: Kokybės užtikrinimo priemonės

Atrankos kriterijaus aprašymas: Please note that the criterion type mentioned above is a generic one. 5. Technical specifications (Article 42 Directive 2014/24/EU) 5.1 Technical specifications For detailed Information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Quality Criteria Article 76 Directive 2014/24/EU

Aprašymas: 6.1 Product related 6.1.1 Delivery Time For detailed information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kategorija skyrimo kriterijaus fiksuota vertė: Fiksuota vertė (vienetui)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 0,5

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Quality Criteria Article 76 Directive 2014/24/EU

Aprašymas: 6.1 Product related 6.1.2 Quantitiy Flexibility For detailed information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kategorija skyrimo kriterijaus fiksuota vertė: Fiksuota vertė (vienetui)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 3

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Quality Criteria Article 76 Directive 2014/24/EU

Aprašymas: 6.2 Staff 6.2.1 Staff: Product support For detailed information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kategorija skyrimo kriterijaus fiksuota vertė: Fiksuota vertė (vienetui)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 1

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Quality Criteria Article 76 Directive 2014/24/EU

Aprašymas: 6.2 Staff 6.2.2 Staff: Contract Management For detailed information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kategorija skyrimo kriterijaus fiksuota vertė: Fiksuota vertė (vienetui)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 1

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Quality Criteria Article 76 Directive 2014/24/EU

Aprašymas: 6.3 Certification 6.3.1 Certificate - Quality management standards For detailed information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kategorija skyrimo kriterijaus fiksuota vertė: Fiksuota vertė (vienetui)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 4

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Quality Criteria Article 76 Directive 2014/24/EU

Aprašymas: 6.3 Certification 6.3.2 Certificate - Environmental management standards For detailed information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kategorija skyrimo kriterijaus fiksuota vertė: Fiksuota vertė (vienetui)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 8

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Quality Criteria Article 76 Directive 2014/24/EU

Aprašymas: 6.3 Certification 6.3.3 Certificate - IT Security For detailed information see document: C3_Framework Agreement Annex 2 - Award Criteria form_selection Questionnaire_26-20000797402

Kategorija skyrimo kriterijaus fiksuota vertė: Fiksuota vertė (vienetui)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 8

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: anglų kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 14/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y63MUXY/documents>

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: All communication via DTVP (<https://en.dtv.de/>)

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y63MUXY>

5.1.12. Pirkimo sąlygos**Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y63MUXY>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba, anglų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos
Pasiūlymų priėmimo terminas: 08/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 12 Savaitės

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: The provisions of § 56(2) 1, (3) and (4) Procurement Ordinance (Vergabeverordnung - VgV) shall apply.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: 1. Self-declaration Russia (C4_Self-declaration bidder Russia sanctions 26-2000079740) 2. No Compulsory or Facultative Grounds for Exclusion from the tender procedure applicable (§ 123 and § 124 of the German Competition Act (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen - GWB))

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminarioji sutartis, skelbiant naują konkursą

Didžiausias dalyvių skaičius: 5

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informacija apie peržiūros terminus: Lodging an appeal An application for review is inadmissible pursuant to Section 160(3) of the German Competition Act (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen - GWB) if 1. the applicant became aware of the claimed violation of public procurement provisions before filing the application for review, but did not complain to the contracting authority within a time limit of 10 calendar days; the expiry of the time limit under Section 134(2) remains unaffected, 2. violations of public procurement provisions which become apparent from the tender notice are not notified to the contracting authority by the end of the time limit for the application or the submission of a tender specified in the notice, 3. violations of public procurement provisions which only become apparent from the procurement documents are not notified to the contracting authority by the end of the time limit for the application or the submission of a tender specified in the notice, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting entity that it is unwilling to redress the objection. Sentence 1 shall not apply to an application under Section 135(1) no 2 to have the contract declared ineffective. Section 134(1) sentence 2 shall remain unaffected.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Deutsche Bundesbank, Zentralbereich Beschaffungen
Registracijos numeris: 991-80008-08
Pašto adresas: Taunusanlage 5
Miestas: Frankfurt am Main
Pašto kodas: 60329
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Šalis: Vokietija
E. paštas: international-procurement@bundesbank.de
Telefono numeris: 069956611367
Fakso numeris: +49 695069-2575
Interneto adresas: <http://www.bundesbank.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt
Registracijos numeris: t:022894990
Pašto adresas: Villemombler Str. 76
Miestas: Bonn
Pašto kodas: 53123
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Šalis: Vokietija
E. paštas: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefono numeris: +49 2289499-0

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83
Miestas: Bonn
Pašto kodas: 53119
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Šalis: Vokietija
E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

10. Pakeitimas

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista

:

bc207b75-b05c-43b2-b9c8-60f3bea74c9b-01

Pagrindinė pakeitimo priežastis

:

Pirkėjo klaidų ištaisymas

Aprašymas

:

Höchstwert der Rahmenvereinbarung korrigiert.

10.1. Pakeitimas

Skirsnio identifikatorius: PROCEDURE

Pakeitimų aprašymas: Von 599.000,00 EUR auf 5.000.000,00 EUR geändert.

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 278cfaca-d639-4262-939d-a8b54aae2459 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 11/08/2026 11:55:27 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: anglų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 557803-2026

OL S numeris: 154/2026

Paskelbimo data: 12/08/2026